

**ARCHIVES HISTORIQUES  
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"**

**COM (81)296**

**Vol. 1981/0096**

Historical Archives of the European Commission

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

# COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES

COM(81) 296 final

Brussels, 22 June 1981

Proposal for a  
COUNCIL REGULATION (EEC)

amending Regulation (EEC) No 345/79 laying down general rules for  
granting export refunds on wine and criteria for fixing the amount  
of such refunds

---

(submitted to the Council by the Commission)

COM(81) 296 final

## EXPLANATORY MEMORANDUM

At the time of the consolidation, in 1979, of the Council Regulations governing the wine sector, the general rules for granting export refunds (1) were taken over from those laid down in 1970 (2), there having been no change in the meantime.

When these rules were first introduced, the basic regulation on wine did not include in the market organization concentrated or unconcentrated grape juices or grape musts. The basic Regulation (Reg. 816/70) did not refer to these products except with regard to certain oenological processes and release for consumption. This explains why the general rules for granting refunds introduced at that time did not include grape juices or grape musts (CCT ex. 2007), it being impossible to do so.

The amendments subsequently made to the basic Regulation have in the meantime enabled these products to be included within its scope from 1 January 1978, coinciding with their removal from the scope of the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables (3).

During the current marketing year, it has become evident that there was scope for exporting concentrated grape musts but that actual exports would be possible only if the refund allowed of a competitive price on the international market. However, as the texts stand at present, the Commission has no power to fix refunds in respect of these products. Therefore it is proposing to the Council that by amending Regulation 345/79 it extends the list of products for which refunds may be granted to include grape juices and grape musts.

./.

- 
- (1) Reg. 345/79 of 5 February 1979, OJ L 54 5 March 1979, p. 69
  - (2) Reg. 957/70 of 26 May 1970, OJ L 115 of 28 May 1970, p. 1
  - (3) Reg. 516/77 of 14 March 1977, OJ L 73 of 21 March 1977, p. 1

As in the administration of refunds in respect of table wine, the Commission will proceed with due caution when fixing refunds for these products. The quantities which may be exported in this way will probably not be large, but will nevertheless constitute a useful addition to sales in this sector. On the budgetary level, the cost of marketing will in any case be well below that of the cost of aids for distillation (in the region of 14 - 15 million EUA for 1 million hl of wine of an alcoholic strength of 10 % vol). Indeed, tentative information suggests the possibility of a cost slightly lower than that of refunds in respect of table wines (currently 10.5 million EUA for 1 million hl of wine of an alcoholic strength of 10 % vol).

A financial statement setting out this information is annexed.

PROPOSAL FOR A  
COUNCIL REGULATION (EEC)

amending Regulation (EEC) No 345/79 laying down general  
rules for granting export refunds on wine and criteria for  
fixing the amount of such refunds

---

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,  
Having regard to Council Regulation (EEC) No 337/79 of 5 February 1979  
on the common organization of the market in wine (1), last amended by  
Regulation (EEC) No 3456/80 (2) and in particular Article 20 (1) and (3)  
thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Whereas exports of concentrated grape musts represent an appreciable  
market for Community wine production; whereas if there is to be any  
economically significant export trade in these products, the field of  
application of Council Regulation (EEC) No 345/79 (4), must be widened,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 1 (2) of Regulation (EEC) No 345/79 is replaced by the  
following text:

- 
- ./.
- (1) OJ No L 54 of 5.3.1979, p. 1
  - (2) OJ No L 360 of 31.12.1980, p. 18
  - (3) OJ No C
  - (4) OJ No L 54 of 5.3.1979, p. 69

2. Refunds may be granted only for the following products:

CCT Heading No.	Description
a) 20.07 A I B I a) 1 B I b) 1	Grape juice (including grape must) unfermented, not containing spirit, whether or not containing sugar
b) 22.04	Grape must, in fermentation or with fermentation arrested otherwise than by the addition of alcohol
22.05	Wine of fresh grapes; grape must with fermentation arrested by the addition of alcohol (including mistelles)
c) 08.04 A II	Fresh grapes other than table grapes
22.10 A	Wine vinegar

Article 2

This Regulation shall enter into force on 1 September 1981.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels.

For the Council  
The President

# FINANCIAL STATEMENT

Date : 7 May 1981

1. BUDGET HEADING : Article 690

APPROBIATIONS : 1981 24.5 m ECU

2. TITLE : Draft Regulation amending Reg. 345/79 laying down general rules for granting export refunds on wine and criteria for fixing the amount of such refunds.

3. LEGAL BASIS : Article 20 of Reg. 337/79

4. AIMS OF PROJECT : Extending the scope of Reg. 345/79 to include grape juice and must so that these products can qualify for export refunds.

5. FINANCIAL IMPLICATIONS	PERIOD OF 12 MONTHS	CURRENT FINANCIAL YEAR ( 81 )	FOLLOWING FINANCIAL YEAR ( 82 )
	5.0 EXPENDITURE - CHARGED TO THE EC BUDGET (REFUNDS/INTERVENTIONS) - <del>XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX</del> - OTHER	2.8 m ECU	0
5.1 RECEIPTS - <del>XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX</del> - <del>XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX</del> - <del>XXXXXXXXXXXX</del>			

	1983	1984		
5.0.1 ESTIMATED EXPENDITURE 5.1.1 <del>XXXXXXXXXXXXXXXXXXXX</del>	2.8 m ECU	2.8 m ECU		

5.2 METHOD OF CALCULATION : Basic rate : 1.00 ECU/%vol potential alcohol  
Quantity for export : 60 000 hl concentrated must at an average Beaumé of 34° or 46% vol potential/hl.  
Estimated cost : 0.060 m. hl x 46 x 1 ECU/hl = 2.8 m ECU.

- 6.0 CAN THE PROJECT BE FINANCED FROM APPROBIATIONS ENTERED IN THE RELEVANT CHAPTER OF THE CURRENT BUDGET ? YES/NO
- 6.1 CAN THE PROJECT BE FINANCED BY TRANSFER BETWEEN CHAPTERS OF THE CURRENT BUDGET ? YES/NO
- 6.2 IS A SUPPLEMENTARY BUDGET BE NECESSARY ? YES/NO
- 6.3 WILL FUTURE BUDGET APPROBIATIONS BE NECESSARY ? YES/NO

OBSERVATIONS :

The proposed measure should relieve the market of wines which would otherwise be distilled, or exported as wine, at higher cost. Additional expenditure will therefore be covered, in whole or in part, by corresponding economics, the real impact of which is difficult to assess with precision.

Comparative cost: export of must 1.00 ECU/%vol (potential)  
" " wine 1.05 ECU/%vol.  
distillation of wine, some 1.50 ECU/%vol.